

Vízforraló



Kedves Vásárlónk!

Új vízforralójával 50 °C és 100 °C közötti hőmérsékletre melegíthet vizet. Az aktuális hőmérséklet (40 °C felett) a fülön található kijelzőről olvasható le, és ezzel egyidejűleg a kivilágított víztartály színeinek segítségével nyomon követheti a melegítés folyamatát.

A melegentartó funkció segítségével a vizet állandó hőmérsékleten tarthatja, ami ideális, ha teát vagy kávét szeretne készíteni.

A vízszintjelzőről világosan leolvasható, hogy mennyi vizet töltött a tartályba. Elég egy gombnyomás, és a víz villámgyorsan felmelegszik. Röviddel a kívánt hőmérséklet elérése után a vízforraló automatikusan kikapcsol.

Az automatikus kikapcsolás funkció, valamint a túlhevülés és száraz üzemmód elleni védelem gondoskodnak a készülék biztonságos használatáról.

Használja örömmel az új vízforralóját!

A Tchibo csapata



www.tchibo.hu/utmutatok

Tartalom

- 4 Megjegyzések az útmutatóhoz**
- 5 Biztonsági előírások**
- 8 Biztonsági műszaki megoldások**
 - 8 Száraz üzemmód elleni védelem
 - 8 Hőmérséklet biztosíték (túlhevülés elleni védelem) és a készülék belső biztosítóka
- 9 Termékrajz (tartozékok)**
- 10 Működési mód**
 - 10 Vízforralás
 - 10 Víz melegen tartása
 - 10 Hőmérséklet ellenőrzése
 - 10 Tippek és javaslatok a használat során
- 11 Az első használat előtt**
 - 11 Elhelyezés
 - 11 Az első használat előtt
- 12 Használat**
 - 12 Víz betöltése
 - 12 Vízforralás
- 13 Melegentartó funkció**
 - 13 Előre beállított hőmérsékletre történő melegítés
 - 14 Forralás után előre beállított hőmérsékletre történő lehűtés
 - 14 Melegentartó funkció befejezése
- 15 Tisztítás, vízkömentesítés és tárolás**
 - 15 Tisztítás
 - 16 Vízkömentesítés
 - 17 Tárolás
- 17 Műszaki adatok**
- 18 Üzemzavar / hibaelhárítás**
- 18 Hulladékkezelés**
- 19 Jótállási jegy**

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre utal.



Ez a jel olyan sérülésveszélyre utal, amely az elektromos áram használatából adódhat.

A készüléken lévő figyelmeztetések:

Ezek a figyelmeztetések a vízforráló és az aljzat alján találhatóak:



Ne merítse vízbe!

Vigyázat: Csak magánháztartásban való használatra alkalmas!

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre utal.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra utal.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásra utal.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Rendeltetés

A vízforraló kizárólag víz hevítésére alkalmas. Tej, forralt bor, leves, széndioxid-tartalmú folyadékok vagy egyéb folyadékok hevítése tönkreteszi a készüléket.

A vízforraló nem alkalmas más élelmiszerek, csomagolt élelmiszerek vagy üvegek stb. vízben történő felmelegítésére vagy melegen tartására.

A vízforralót magánháztartásokban előforduló mennyiségekhez tervezték. A vízforraló nem alkalmas pl. ipari létesítmények dolgozói konyhájában, mezőgazdasági telepeken, reggelizetőkben, vagy szállodák, moteltek stb. vendégei által való használatra, valamint ipari, kereskedelmi célokra.

VESZÉLY gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készüléket és a hálózati vezetékét tartsa távol 8 évesnél fiatalabb gyermekektől.
- A készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek ...
... fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik korlátozottak, illetve
... akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és/vagy megfelelő ismeretekkel, csak

- ... felügyelet mellett, vagy csak akkor használhatják,
- ... ha annak biztonságos használatáról útmutatást kaptak, és
- ... az abból eredendő lehetséges veszélyeket megértették.

Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását, kivéve ha 8 évesnél idősebbek és a folyamat közben felügyelik őket.

A készülék karbantartást nem igényel. A vízforralónak és a hálózati vezetéknek a bekapcsolásától egészen a teljes lehűlésig, olyan helyen kell lennie, ahol 8 év alatti gyermekek nem férhetnek hozzá.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- Az aljzat, a hálózati csatlakozó és a hálózati vezeték nem érintkezhet vízzel vagy egyéb folyadékkal, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn. Ezért ne állítsa a készüléket pl. egy mosdó/mosogató közelébe. A készüléket ne használja szabadtéren vagy nedves helyiségekben (például a garázsban, a pincében vagy a fürdőszobában).
- A víztartályt soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Nem kerülhet víz alulról az elektromos részekbe.

- Ne működtesse a készüléket vizes kézzel.
- Az esetlegesen kifutó vizet azonnal törölje le, hogy ne érintkezessen semmilyen elektromos alkatrészszel.
- A víztartályt mindig vegye le az aljzatról, mielőtt feltölti vízzel.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége és érintésvédelmi paraméterei megegyeznek a készülék műszaki adataival (lásd a lábázat alján található adattáblát). Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót.
- Ne használja a készüléket időzítő kapcsolóval vagy elkülönített távirányítású rendszerrel.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket felügyelet nélkül.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatról, ...
... ha nem használja a készüléket,
... ha üzemzavar lép fel, és
... vihar esetén.
Mindig a hálózati csatlakozót húzza, ne a hálózati vezetékét.
- Ne használja a készüléket, ha a víztartályon, az aljzaton vagy a hálózati vezetéken látható sérülést észlel.
- Tartsa távol a készüléket és a hálózati

vezetékét hőforrásoktól, pl. a tűzhelylapoktól vagy a nyílt gázlángtól. Ezek ugyanis elolvadhatnak. A hálózati vezetékét tartsa távol az éles szélektől.

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatról, és várja meg, amíg a víztartály lehűl.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a készüléken. A hálózati vezetékét is csak szakember cserélheti ki. A készüléken vagy a hálózati vezetéken szükséges javításokat bízza szakemberre, vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás veszélye

- A maradék vizet öntse ki, hogy megakadályozza a baktériumok elszaporodását. Ugyanezen okból ne melegítsen újra állott vizet.

VIGYÁZAT - forrázás és égési sérülések veszélye

- A készüléket mindig stabil és egyenes felületre állítsa. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne borulhasson fel, a hálózati vezeték pedig ne lógjon le a munkafelületről, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül lerántani.
- Működés közben ne mozgassa a készüléket. A tartályt mindig csak a fülénél fogja meg. A felszálló vízgőzzel történő érintkezés során forrázásveszély állhat

fenn! Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt vizet tölt bele. Ügyeljen arra, hogy a fedél működés közben mindig szorosan zárva legyen, és ne nyissa fel a forralási folyamat vagy a kiöntés során.

A forralási folyamat során vagy közvetlenül utána ne érjen a víztartályhoz és a fedélhez.

- A víztartályba ne töltsön 0,5 liternél kevesebb és 1,5 liternél több vizet. Túl kevés vízmennyiségnél a készülék túlmelegedhet. Túl sok víz esetén a forrásban lévő víz kifröccsenhet.
- Vízkömentesítés során nem szabad túl sok ecetes oldatot a tartályba tölteni, mert ez a forralás során erősen felhabosodik, és kifuthat.
- A víztartály belsejében lévő fűtőlap lassabban hűl le, mint a többi alkatrész. Ha túl korán hozzáér, égési sérülések veszélyének teszi ki magát!

FIGYELEM – anyagi károk

- A készüléket működés közben soha ne takarja le, mert túlhevülhet.
- A forralási folyamat közben ne nyissa fel a fedelet, mert ez meghosszabbítja magát a forralási folyamatot, és a készülék nem kapcsol ki automatikusan.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékből kilépő vízgőz ne károsítsa a tapétát, faliszekrényeket, beépített lámpákat stb. A kiöntőnyílást fordítsa el a bútortól és falaktól.

- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.
- A víztartályt belülről ne tisztítsa meg szivaccsal, kefével stb., nehogy a fűtőlap bevonatát megsértse. Csak tiszta vízzel öblítse ki, és a „Tisztítás, vízkömentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint tisztítsa.
- A kiöntőnyílásban lévő szűrő a kiöntésnél felfogja az esetlegesen nagyobb vízkődarabokat. A vízkőlerakódás elkerülése érdekében a „Tisztítás, vízkömentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint, rendszeres időközönként vízkömentesítse a víztartályt.
- Noha a vízforraló száraz üzemmód elleni védelemmel van ellátva, soha ne használja víz nélkül.
- A víztartályt még használaton kívül is helyezze az aljzatra, hogy az áramellátással való kapcsolatot megóvja a portól, kifröccsenő víztől stb.
- A víztartályt csak az erre a célra tervezett aljzattal használja.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy különböző bútórapoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják és károsítják. Szükség esetén helyezzen a vízforraló aljzata alá egy csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

Biztonsági műszaki megoldások

A készülék olyan biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik, amelyek megakadályozzák, hogy a készülék túlhevüljön, és ezáltal tüzet okozzon.

Száraz üzemmód elleni védelem

A száraz üzemmód elleni védelem akkor old ki, ha nincs víz a tartályban vagy túl kevés vizet töltött bele.

A készülék és a kijelző kikapcsol, egy hangjelzés hallható. A készülék kb. 15 perc múlva ismét üzemkész.

1. Ha nyilvánvaló, hogy kioldott a száraz üzemmód elleni védelem, húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Adott esetben öntse ki a maradék vizet és nyissa fel a fedelet, hogy a víztartály gyorsabban lehűljön.
3. Várjon kb. 15 percet, amíg lehűl a víztartály.
4. Öntsön bele megfelelő mennyiségű (legalább 0,5 l) vizet, és kapcsolja be a vízforralót a megszokott módon.



A száraz üzemmód elleni védelem akkor is kioldhat, ha a fűtőlapp vízköves. Vízkőmentesítse a készüléket a „Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint.

Hőmérséklet biztosíték (túlhevülés elleni védelem) és a készülék belső biztosítóka

A hőmérséklet biztosíték vagy a készülék belső biztosítóka tartósan kikapcsolják a készüléket, ...

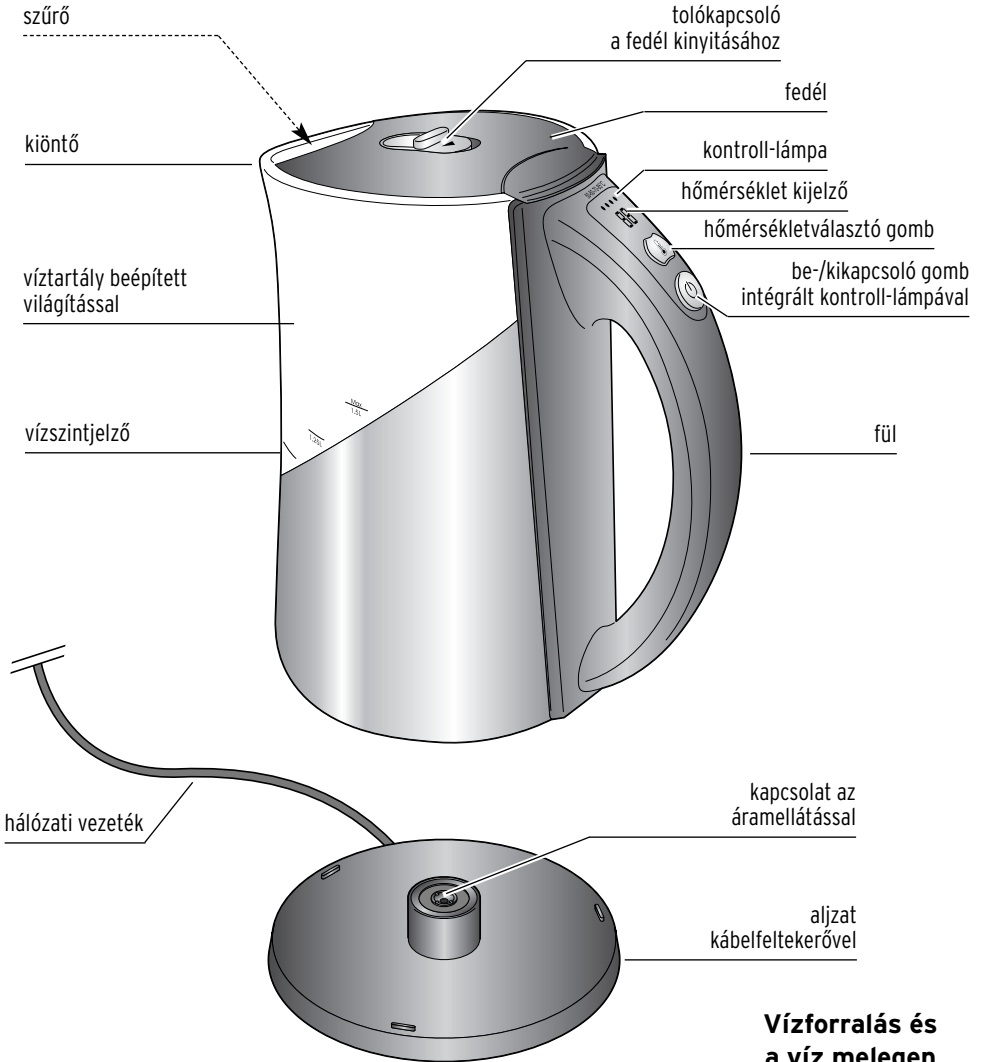
... ha a víztartályban található víz hőmérséklete meghaladja a megengedett értéket.

... ha az áramerősség meghaladja a megengedett értéket.

A készüléket 15 perc elteltével sem lehet ismét bekapcsolni.

- ▷ Semmi esetre se próbálja meg ismét üzembe helyezni a készüléket. Vizsgáltsa és javíttassa meg egy megfelelő szakemberrel vagy forduljon a kereskedőhöz.

Termékrajz (tartozékok)



Vízforralás



Vízmelegítés



Vízforralás és a víz melegen tartása



Működési mód

Vízforralás

A vízforraló segítségével a megszokott módon forralhat vizet.

Víz melegen tartása

A vízforraló melegentartó funkcióval rendelkezik. Ezt Ön kétféle módon használhatja:

- Előre beállíthat egy bizonyos hőmérsékletet, amelyre a vízforraló felmelegíti a vizet. A fűtőelemek be- és kikapcsolásával a készülék tartja ezt a hőmérsékletet.
- Kiválaszthat egy bizonyos hőmérsékletet. A vízforraló először felforralja a vizet. Amint a víz lehűlt az előre beállított hőmérsékletre, a készülék tartja ezt a hőmérsékletet.

50 °C, 60 °C, 70 °C és 85 °C között választhat.

A melegentartó funkció megszakítás nélkül, akár 60 percig a kiválasztott hőmérsékleten tartja a vizet. Ezután a vízforraló biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.

Hőmérséklet ellenőrzése

Az Ön vízforralójának az a különlegessége, hogy a hőmérséklet emelkedését két módon is figyelemmel kísérheti:

- Amint bekapcsolja a vízforralót, a víztartályban található beépített világítás is bekapcsol. Ahogy emelkedik a hőmérséklet, úgy változik a világítás színe. Ha a vizet 100 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletre melegíti, a víztartály mindvégig a kiválasztott hőmérséklet színében fog világítani.

- A digitális hőmérsékletkijelző kb. 40 °C-tól mutatja az éppen elért hőmérsékletet.

Alacsonyabb hőmérséklet esetén a „LO” jelzés látható.

A hőmérsékletet egy érzékelő méri. A mért érték a víz forgása és egyéb tényezők miatt akár +/- 8 °C-kal is eltérhet a tényleges hőmérséklettől.

Tippek és javaslatok a használat során

- A forralási folyamat közben ne nyissa fel a fedelet. Ellenkező esetben meghosszabbodik a forralási folyamat és az energiafogyasztás jelentősen megnő.
- Ha a víz felforrt és a készülék kikapcsolt, a készüléknek kb. 15-20 másodpercig le kell hűlnie. Ezután ismét bekapcsolhatja a vízforralót és elindíthatja a következő forralási folyamatot.
- Akkor is, ha éppen nem használja a vízforralót: Helyezze a vízforralót az aljzatra, hogy az érintkezőket megóvja a portól és kifröccsenő víztől.
- Ha az aljzat már csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, egy hangjelzés hallható, amikor a víztartályt ráhelyezi.
- A maradék vizet mindig rögtön öntse ki, hogy megakadályozza a baktériumok elszaporodását. Ne melegítsen újra állott vizet. A felesleges vizet ne hagyja a víztartályban teljesen kihűlni, különben még több vízkő rakódik le.

- Ha a melegentartó funkciót használja, akkor naponta legalább egyszer forraljon fel vizet a készülékben. Ezzel megakadályozza a baktériumok elszaporodását.
- Kb. 60 perc folyamatos használat után a készülék automatikusan kikapcsol.
Ha a melegentartó funkciónál alacsony hőmérsékletet, pl. 50 °C-ot állít be, előfordulhat, hogy az idő nem elég arra, hogy a víz ennyire lehűljön.
- A vízkőlerakódás elkerülése érdekében rendszeres időközönként vízkömentesítse a víztartályt a „Tisztítás, vízkömentesítés és tárolás” című fejezetben leírtak szerint.

Az első használat előtt

Elhelyezés

1. Tekerje le teljesen a hálózati vezetéket, és vezesse keresztül az aljzat nyílásán. Állítsa az aljzatot egy egyenes, csúszásmentes felületre.
2. Távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről.

Az első használat előtt

Az esetleges gyártás során keletkező maradványok eltávolításához, az első használat előtt tisztítsa meg a víztartályt:

3. Töltse fel a víztartályt 1,5 liter ecet- vagy citromsavoldattal (keverési arány 1 : 3 = 1 rész ecet/citromsav 3 rész vízhez). **Melegítse fel az oldatot 85 °C-ra** a „Melegentartó funkció/Vízmelegítés az előre beállított hőmérsékletre” fejezetben leírtak szerint.
4. Ezt követően tiszta vízzel öblítse ki a víztartályt.



VIGYÁZAT - forrázásveszély

- Az ecet-/citromsavoldat **ne forrjon fel**, mert a forráspont elérése esetén erősen felhabzik.

Használat

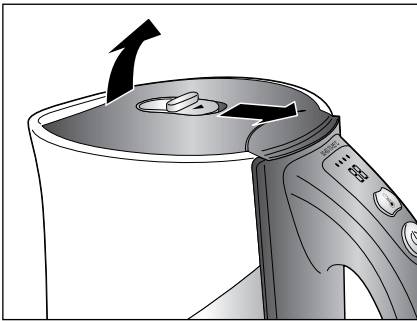
Víz betöltése



VIGYÁZAT - forrázásveszély

- A víztartályba ne töltsön 0,5 liternél kevesebb és 1,5 liternél több vizet. Túl kevés víz esetén a készülék túlmelegedhet. Túl sok víz esetén a forrásban lévő víz kifröcskenhet.

1. Vegye le a víztartályt az aljzatról.
2. Tolja a fedélen található tolékapcsolót a nyíl irányába a fedél kinyitásához.



3. Töltse bele a kívánt vízmennyiséget. A betöltött mennyiséget leolvashatja a vízszintjelzőről.
4. Csatkaja le ismét a fedelet. Hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.

Vízforralás



VIGYÁZAT - forrázásveszély


- A fedélnek szorosan zárva kell lennie. Ne nyissa fel a forralási folyamat közben vagy a víz kiöntése közben. Ne tartsa arcát vagy kezét a kiöntő fölé.

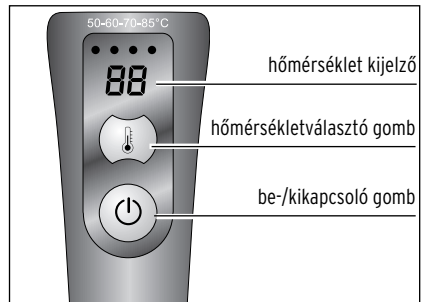


Forralás közben halk, kattogó hangokat hallhat. Ez normális jelenség és nem befolyásolja a készülék működését.

1. Helyezze a megtöltött víztartályt az aljzatra.
2. A hálózati csatlakozót csatlakoztassa egy könnyen elérhető csatlakozóaljzathoz.


Ha a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van, egy hangjelzés hallható, amint a víztartályt az aljzatra helyezi.

3. A vízforraló bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot .
- A be-/kikapcsoló gombon található kontroll-lámpa a működést jelzi.



Amint a víz eléri a forráspontot, néhány hangjelzés hallható. Ezt követően a fűtőelemek automatikusan kikapcsolnak. A be-/kikapcsoló gombon található kontroll-lámpa kialszik.

4. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
5. Várjon egy pillanatot, amíg a víz már nem lobog. Vegye le a víztartályt az aljzatról.
6. Lassan öntse ki a vizet, hogy elkerülje a fröccsenést. Eközben ne nyissa fel a fedelet.

▷ A forralás korábbi megszakításához, nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot .

A kontroll-lámpa kialszik. Az aktuális hőmérséklet továbbra is látható a kijelzőn, amíg ki nem húzza a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból. Ha leveszi a víztartályt az aljzatról, a készülék automatikusan kikapcsol.


Melegentartó funkció

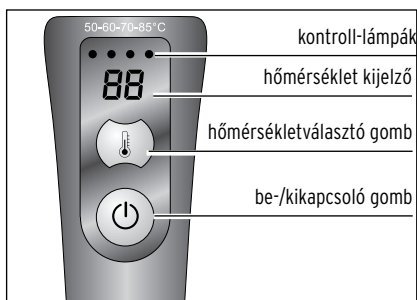
Előre beállított hőmérsékletre történő melegítés

1. Csatlakoztassa a vízforralót, és töltsse fel a „Használat” fejezetben leírtak szerint.



Most ne a be-/kikapcsoló gombot használja a vízforraló bekapcsolásához, hanem a hőmérsékletválasztó gombot.



2. Nyomja meg annyiszor a hőmérsékletválasztó gombot , amíg a kontroll-lámpa a megfelelő hőmérséklet (50 °C, 60 °C, 70 °C, 85 °C) alatt nem világít. A hőmérsékletválasztó gombban található kontroll-lámpa a működést jelzi.

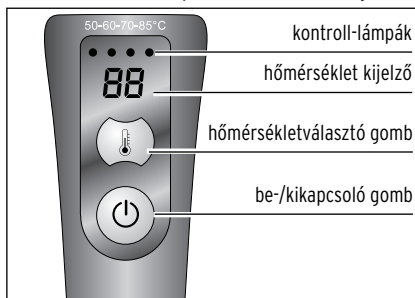


Amint a víz elérte a beállított hőmérsékletet, egy hangjelzés hallható. A fűtőelemek most bizonyos időközönként be- és kikapcsolnak, hogy tartsák ezt a hőmérsékletet.

Forralás után előre beállított hőmérsékletre történő lehűtés

Higiéniai okokból javasoljuk, hogy először forralja fel a vizet, majd hagyja, hogy lehűljön a kívánt hőmérsékletre, és ezt követően tartsa melegen ezen a hőmérsékleten.

1. Csatlakoztassa a vízforralót és töltse fel a „Használat” fejezetben leírtak szerint.
2. Nyomja meg annyiszor a hőmérsékletválasztó gombot , amíg a kontroll-lámpa a megfelelő hőmérséklet alatt nem világít. A hőmérsékletválasztó gombban található kontroll-lámpa a működést jelzi.
3. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot . A be-/kikapcsoló gombban található kontroll-lámpa a működést jelzi.





Amint a víz elérte a forráspontot, néhány hangjelzés hallatszik. Ezt követően a fűtőelemek automatikusan kikapcsolnak. A be-/kikapcsoló gombban található kontroll-lámpa kialszik.

A hőmérsékletválasztó gombban található kontroll-lámpa továbbra is világít.

A víz ugyanis fokozatosan hűl le. A víztartály a kiválasztott melegen tartási hőmérséklet színében világít. Amint a víz lehűlt a beállított hőmérsékletre, a fűtőelemek időközönként ki- és bekapcsolnak, hogy megtartsák a hőmérsékletet.

Melegentartó funkció befejezése

A melegentartó funkció háromféleképpen kapcsolható ki:

- Nyomja meg a hőmérsékletválasztó gombot . A kontroll-lámpa kialszik. Az aktuális hőmérséklet továbbra is látható a kijelzőn, amíg ki nem húzza a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatról vagy le nem veszi a víztartályt az aljzatról.
- Vegye le a víztartályt az aljzatról - a melegentartó funkció megszakad. A megmaradt víz további melegentartásához helyezze vissza a víztartályt az aljzatra. Egy hangjelzés hallható. A hőmérséklet ismét megjelenik a kijelzőn. A melegentartó funkció azonban kikapcsolva marad. Szükség esetén kapcsolja be ismét a funkciót a hőmérsékletválasztó gombbal .
- Kb. 60 perc folyamatos használat után a készülék automatikusan kikapcsol.

Tisztítás, vízkőmentesítés és tárolás



VESZÉLY - életveszély
áramütés következtében

- Semmi esetre ne mossa el a víztartályt vagy az aljzatot mosogatógépből.



A víztartály belsejét soha **ne** tisztítsa szivaccsal, kefével stb., mert azok károsíthatják a fűtőlapp bevonatát.

Tisztítás

1. Kapcsolja ki a készüléket, teljesen ürítse ki a víztartályt és hagyja lehűlni. Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzataból.
2. A víztartályt kívülről törölje le egy puha, enyhén benedvesített kendővel. Makacs foltok eltávolításához szükség esetén tegyen egy kevés enyhe mosogatószeres oldatot a kendőre.
3. Egy száraz kendővel törölje le az aljzatot és a hálózati vezetékét.
4. A készülék minden alkatrészét törölje alaposan szárazra. Ha nehezen elérhető helyeken is nedves lett, hagyja a vízforralót teljesen megszáradni, mielőtt ismét használná.

Ha Ön a vizet gyakran csak a forráspont alatti hőmérsékletig melegíti fel, vagy hosszabb ideig nem használta a készüléket, a vízforraló belsejét ki kell tisztítani. Általában elegendő egyszer vizet forralni benne, majd kiönteni.

A szűrő tisztítása

A kiöntő szűrője kettős funkciót lát el:

- Visszatartja a vízben úszó vízkőlerakódásokat.
- Megakadályozza, hogy a forró víz kiöntés közben spricceljen.

Rendszeresen tisztítsa ki a szűrőt, különben a nyílásai eltömődnek.

A szűrő tisztításának gyakorisága attól függ, hogy milyen gyakran használja a vízforralót és, hogy milyen kemény (= vízkőtartalmú) a víz.



VIGYÁZAT - égési sérülések

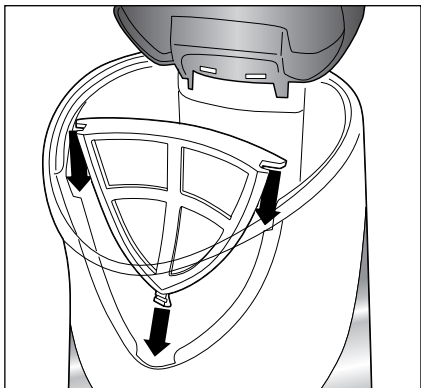
- A szűrő kivétele előtt hagyja teljesen lehűlni a víztartályt.

FIGYELEM - anyagi károk

- A szűrő tisztításához ne használjon kemény, karcoló vagy súroló hatású tárgyakat.

1. Kapcsolja ki a készüléket, teljesen ürítse ki a víztartályt és hagyja lehűlni. Húzza ki az aljzat hálózati csatlakozóját a csatlakozóaljzataból.
2. Nyissa fel a fedelet.
3. Fogja meg a szűrő felső peremét és az enyhe ellenállás irányába húzza ki a helyéről.
4. Mossa el a szűrőt mosogatószerrel és szükség esetén tisztítsa meg egy puha műanyag sörtés kefével. Makacs vízkőlerakódás esetén áztassa a szűrőt egy éjszakára meleg ecet- vagy citromsavoldatba (1 rész ecethez/citromsavhoz 3 rész víz).

5. Jól öblítse le a szűrőt folyó meleg víz alatt.
6. Helyezze vissza a szűrőt: tolja a kiöntő oldalán található vezető-sínbe. Nyomja lefelé, amíg a szűrőn található pecek a vezető-sín alá nem ér és be nem kattan.



Vízkömentesítés

- A vízkőlerakódás nem ártalmas az egészségre, azonban hátrányosan befolyásolhatja a víz látványát és ízét.
- A rendszeres vízkömentesítés energiát takarít meg, és megnöveli a vízforraló élettartamát is.
- A víztartály vízkövesedésének mértéke függ a betöltött csapvíz vízkőtartalmától (keménységi fokától). Minél magasabb a vízkő-tartalom, annál gyakrabban van szükség a víztartály vízkömentesítésére, különösen látható vízkőlerakódás esetén.
Általában elegendő 2-3 havonta vízkömentesíteni.

- Ajánljuk, hogy a vízkömentesítéshez ecet vagy citromsav és víz keverékét használja 1 : 3 arányban (1 rész ecet/citromsav 3 rész vízhez).



VIGYÁZAT -
forrázásveszély

- Az ecet- vagy citromsav oldat **ne forrjon fel**, mert az oldat a forráspont elérése esetén erősen felhabzik.

1. Gondoskodikjon a helyiség megfelelő szellőzéséről.
2. Töltse fel a víztartályt 1,5 liter ecet- vagy citromsav oldattal.
3. Melegítse fel az oldatot 85 °C-ra (lásd a „Melegentartó funkció” fejezet „Előre beállított hőmérsékletre történő melegítés” bekezdésében).
4. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból és hagyja az oldatot egy éjszakára a víztartályban.
5. Ürítse ki a víztartályt és töltse fel 1,5 liter tiszta csapvízzel.
6. Röviden forralja fel a vizet (lásd a „Használat” fejezet „Vízforralás” bekezdésében).
7. Öntse ki a forró vizet és jól öblítse ki a víztartályt tiszta vízzel.

Tárolás



VIGYÁZAT - forrázás és égési sérülések veszélye

- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt elrakja.

- ▷ A készüléket tiszta, száraz és fagymentes helyen tárolja.
- ▷ Óvja a leeséstől, rázkódástól, portól és közvetlen napsugárzástól.
- ▷ Ne helyezzen nehéz vagy kemény tárgyakat a készülékre.
- ▷ Helyezze a vízforralót az aljzatra, hogy óvja az érintkezőket portól és nedvességtől. Amikor nem használja a vízforralót, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.

- ▷ Ha a vízforralót hosszabb ideig nem használja:
Mielőtt elteszi a készüléket, vízkömentesítse a víztartályt és tekerje fel a hálózati vezetékét az aljzat alján található kábelfeltekerőre.

Műszaki adatok

Modell:	328 926
Hálózati feszültség:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	2500 - 3000 watt
Energiafelhasználás készületi állapotban:	0,6 watt
Betöltési mennyiség:	0,5 - 1,5 l
Érintésvédelmi osztály:	I
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu



Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Üzemzavar / hibaelhárítás

A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Be van dugva van a hálózati csatlakozó a csatlakozóaljzathoz?
A készülék váratlanul kikapcsol.	<ul style="list-style-type: none">• Kioldott a túlhevülés vagy száraz működés elleni védelem? Kövesse a „Biztonsági műszaki megoldások” fejezetben leírtakat. Ha a készülék 20 perc elteltével sem használható, az meghibásodásodott. Forduljon a kereskedőhöz.• A készülék 60 percig folyamatosan üzemelt? Ilyenkor biztonsági okokból automatikusan kikapcsol.• Vízköves a víztartály? Vízkőmentesítse.
A forralási folyamat a megszokottnál tovább tart.	<ul style="list-style-type: none">• Vízköves a víztartály? Vízkőmentesítse.• Helyesen le van zárva a fedél?
A készülék lobogó víz mellett sem kapcsol ki automatikusan.	<ul style="list-style-type: none">• Vízköves a víztartály? Vízkőmentesítse.• Helyesen le van zárva a fedél?

Hulladékkezelés

A termék és a csomagolás értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Jótállási jegy

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (a továbbiakban: „Forgalmazó”) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK:

A Forgalmazó – az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján – fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A Ptk. 685 § d) pontja alapján fogyasztó a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy.)

A 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet 2. §-a értelmében, amennyiben a fogyasztó bemutatja **az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot**, úgy a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottanak kell tekinteni. A Forgal-

mazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogai:

Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény („Ptk.”), valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet, továbbá a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Vásárlók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Forgalmazó tájékoztatja a Tisztelt Vásárlókat, hogy – mivel Magyarországon javítószolgálatot nem működtet – a Vásárlók a jótállás alapján őket megillető jogok közül **a kijavítás helyett a kicserélést** választhatják.

A termék kicserélése esetén a jótállási idő újratekintendő.

A Ptk. 306. §-ának (1) bekezdése b) pontja szerint, ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve

a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a Ptk. 306. §-ának (2) bekezdésében foglalt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől, mely esetben a fogyasztónak a kifizetett vételár visszajár.

A 151/2003. (IX.22) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat a Ptk. 306. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos

nyilatkozatát a kereskedőhöz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károokra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo
Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Cikkszám: 328 926
